

P E T I T I O N

OF

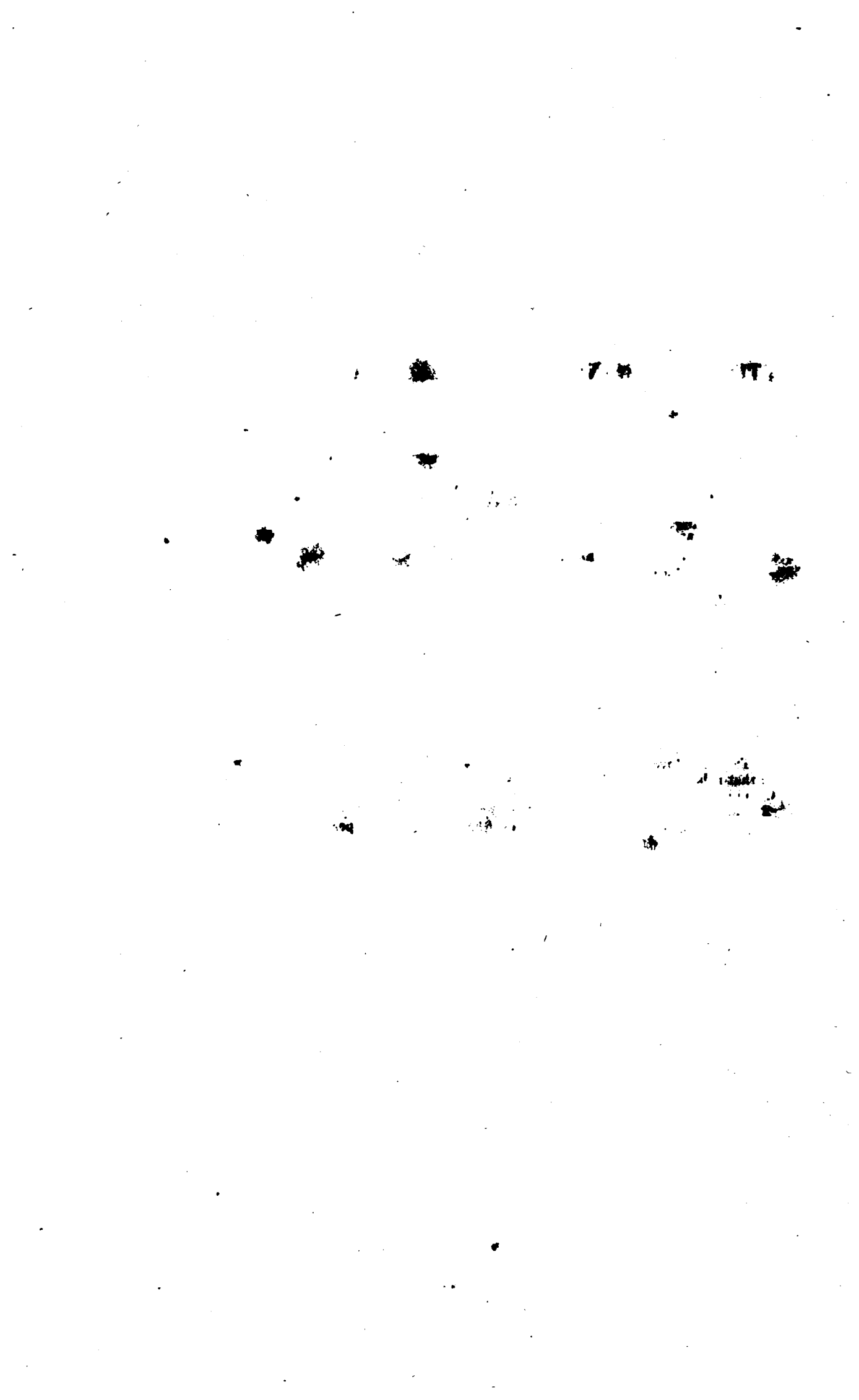
HENERE TE HEREKAU AND OTHER NATIVES.

PRESENTED TO HOUSE OF REPRESENTATIVES, 30TH AUGUST, 1865.

(Mr. FitzGerald.)

WELLINGTON.

—
1865.



PETITION OF HENERE TE HEREKAU AND OTHER NATIVES.

Ki te RUNANGA nui o PONEKE NIU TIRENI.

Otaki, Akuhata 16, 1865.

E HOA MA TENA KOUTOU,—

Ko nga kupu i whakaritea maina e koutou kia mahia e matou, kua rite Ko te tuatahi kua e ma te Kawanatanga te whakaritenga mai i nga tangata Maori kia uru ki te Runanga nui, engari tukua mai ma nga iwi Maori e whakarite te torutekau tangata kia uru ki roto ki te Runanga o te Komiti; ko te tuarua ko te Poti, ka waiho marie nei tera ano e rite ai i a koutou, ma te Komiti a te Kawana tena kupu e tuku mai kia mahia atu e matou, ara e te iwi katoa.

HENERE TE HEREKAU.
MOROATI KIHAROA.
PARAKAIA TE POUEPA.

[TRANSLATION.]

To the GENERAL ASSEMBLY OF NEW ZEALAND, Wellington.

Otaki, 16th August, 1865.

FRIENDS, SALUTATIONS,—

Those matters which you arranged that we should decide have been decided.

1. That the Government do not appoint any Maori men to sit in the House of Assembly, but rather that it be left for the Maori Tribes to select the thirty men who shall go into the Runanga of the Committee.

2. The power to vote, let that be left alone until that is finally arranged amongst yourselves; let that word be sent by the Council of the Governor to us, for us to perform, that is to say, for the whole people to perform or decide.

HENERE TE HEREKAU,
MOROATI KIHAROA,
PARAKAIA TE POUEPA.

